

THE HOLY TRINITY

LA SANTÍSIMA TRINIDAD

Go, therefore, and make
disciples of all nation,
baptizing them in the name of
THE FATHER,
and of
THE SON,
and of
THE HOLY SPIRIT,
teaching them to
observe all that I
have commanded you.

Mt. 28:19-20

Vayan, pues, y hagan que todos
los pueblos sean mis discípulos.
Bautícenlos en el Nombre
DEL PADRE
y
DEL HIJO
y
DEL ESPÍRITU SANTO,
y enséñenles a cumplir todo lo
que yo les he encomendado
a ustedes.

Mt 28, 19-20



IGLESIA CATÓLICA SAN JUAN BAUTISTA

Querida FAMILIA de San Juan Bautista,

Después que la Iglesia Universal celebra su Cuaresma y Pascuas de Resurrección, tras la celebración de Pentecostés, Ella nos conduce a sondear algunos “misterios” de la Fe Cristiana. Son “misterios” porque significa que nunca los vamos a entender a perfección.

La Solemnidad de la Santísima Trinidad este domingo y El Cuerpo y La Sangre de Cristo el próximo domingo, son esos elevados misterios que solo se aceptan por la fe. Todo verdadero Cristiano, ya sea Católico o sea Protestante, cree en la verdad de la Santísima Trinidad. Pero poco la puede explicar con exactitud con términos humanos. Lo que suele hacerse es explicar con símbolos. El famoso, San Patricio de Irlanda, el patrono de nuestra diócesis, usaba el trébol “shamrock”. Una matita verde de tres hojas unidas por un solo tallo. Dios es Uno Y Trino. Sin una de las tres hojas ya no es un trébol “shamrock”. Pero unidas por el singular tallo las tres son una misma realidad. El Padre es Dios, el Hijo es Dios, el Espíritu Santo es Dios, pero no son tres dioses sino Un solo Dios, en tres personas, en Un Solo Amor. Que imagen sencilla y muy eficaz. Créanlo y no tengan dudas.

No tengan miedo,
P. Luis Rodríguez, Párroco

Dear FAMILY of San Juan Bautista,

After the Universal Church celebrates her Lent and Easter, and furthermore after the celebration of Pentecost, she leads us to probe some "mysteries" of the Christian Faith. They are called "mysteries" because it means that we will never understand their content and nature perfectly.

The Solemnity of the Holy Trinity this Sunday and The Body and Blood of Christ next Sunday are those lofty mysteries that are only accepted by the belief of our faith. Every true Christian, whether Catholic or Protestant, believes in the truth/reality of the Holy Trinity. But few can explain it exactly in human terms. What is usually done for others is to explain with symbols. The famous, St. Patrick of Ireland, the patron saint of our diocese, used the "Shamrock". A small green plant of three leaves joined by a single stem. God is One and Triune. Without one of the three leaves it is no longer a "Shamrock." But united by the singular stem the three are the same reality. The Father is God, the Son is God, the Holy Spirit is God, but they are not three gods but One God, in three persons, in One Love. What a simple and very effective image. Believe it and have no doubts.

Do not be afraid,
Fr. Luis R. Rodriguez, Pastor

Reflexionemos sobre la Palabra de Dios

La semana pasada celebramos el don del Espíritu Santo concedido a la Iglesia. Las Escrituras de esta semana continúan explorando el don del Espíritu Santo, pero esta vez se enfocan en cómo el don del Espíritu Santo une a la Iglesia con Dios en una santa comunión de amor.



En el Evangelio de Juan se nos habla sobre la estrecha relación del Padre y el Hijo. Jesús dice: “Todo lo que tiene el Padre, también es mío” y que el Espíritu nos transmitirá todo lo que tiene Jesús. La carta a los romanos nos ayuda a entender qué es lo que hemos recibido: “Dios ha derramado su amor en nuestros corazones” (Romanos 5:5), el mismo amor que comparten el Padre y el Hijo”. Dios no sólo se alegra de estar con nosotros (Ver Proverbios 8, 31), sino que nos cuida y nos corona de gloria y esplendor (Salmo 8:6). Por el Espíritu Santo, Dios nos une en santa comunión al amor eterno de la Santísima Trinidad.

Let's reflect on the Word of God

Last week we celebrated the gift of the Holy Spirit to the Church. This week's scriptures continue to explore the gift of the Holy Spirit, but this time they focus on how the gift of the Holy Spirit binds the church to God in a holy communion of love.

In John's Gospel we hear of the closeness of the Father and the Son. Jesus says, “Everything the Father has is mine” and that the Spirit will pass on what Jesus has to us. The Letter to the Romans helps us realize what it is that we have received: The holy love that is shared between Father and Son “has been poured out into our hearts through the Holy Spirit that has been given to us” (Romans 5:5). Not only does our God “delight in the human race” (Proverbs 8:31), care for us, and crown us with glory and honor (Psalm 8:6); through the gift of the Spirit God binds us in a holy communion to the eternal love of the Trinity.

425 South Duke St., Lancaster, PA 17602

Teléfono (717) 392-4118

Facsímile (717) 392-4789

Correo Electrónico p127sanjuan@hbgdiocese.org

Página Electrónica sanjuanbautistalancaster.org

PÁRROCO: Padre Luis R. Rodríguez

HORARIOS DE MISA

Sábado 5:00 PM

Domingo 9:00 AM (Inglés), 10:30 AM y 12:30 PM

Martes, Miércoles, Viernes 9:00 AM

Lunes, Jueves 6:30 PM

Primer Sábado del mes 9:00 AM

HORARIO SEMANAL / WEEKLY SCHEDULE

Sábado, 11 de Junio — San Bernabé

4 - 4:45 PM Confesiones / Confessions

5:00 PM MISA — Petra Otero †

Domingo, 12 de Junio - Solemnidad de la Santísima Trinidad

9:00 AM MASS — Por las familias de San Juan Bautista

10:30 AM MISA — Diacono Félix Ramos

12:30 PM MISA — William Torres, Nora J. Torres †

Lunes, 13 de Junio — San Antonio de Padua

6:00 PM Practica de Monaguillos

6:30 PM SERVICIO DE COMUNION

Martes, 14 de Mayo

9:00 AM SERVICIO DE COMUNION

6:00 PM Grupo de Mujeres "Mujeres de Gracia" (cafetería)

Miércoles, 15 de Junio

9:00 AM MISA — Por los difuntos de la Familia González, Cabello y Nava

7:00 PM Grupo de Hombres "Hermanos en Cristo" (plaza)

7:00 PM Circulo de Oración (cafetería)

Jueves, 16 de Junio

6:30 PM MISA — Por los difuntos de la Familia de Ruby Hernández

7:00 PM Movimiento Juan 23 (cafetería)

Viernes, 17 de Junio

9:00 AM MISA — Nicolás Román †

7:00 PM Ultreya para Cursillistas

Sábado, 18 de Junio

11:00 AM Bautismos

4 - 4:45 PM Confesiones / Confessions

5:00 PM MISA — Héctor Torres †

Domingo, 19 de Junio - Solemnidad del Cuerpo y la Sangre de Cristo

9:00 AM MASS — Iván Guerrero †

10:30 AM MISA — Por las familias de San Juan Bautista

12:30 PM MISA — A San Judas Tadeo en acción de gracias

AVISO IMPORTANTE / IMPORTANT NOTICE

El Padre Luis Rodríguez tomará unos días de descanso y estará fuera de la parroquia este Lunes 13 y Martes 14 de Junio. *Por esta razón, el Lunes y Martes no habrá Misa pero los Diáconos sí celebrarán la Liturgia de la Palabra*, a la cual todos están bienvenidos.



Father Luis Rodriguez will take a few days of rest and will be out of the parish Monday 13th and Tuesday 14th of June. For this reason, on Monday and Tuesday there will be no Mass but the Deacons will celebrate the Liturgy of the Word, to which all are welcome.

SEGUNDAS COLECTAS / SECOND COLLECTIONS

- ◆ Junio 11 y 12 — Apelo Diocesano / Diocesan Appeal
- ◆ Junio 18 y 19 — Sistema de Calefacción / Heating Fund
- ◆ Junio 25 y 26 — Deuda de la Parroquia / Parish Debt

Corresponsabilidad de la Parroquia / Parish Stewardship

04 y 05 de Junio del 2022

92 Sobres rosados / pink	\$ 2,468.00
15 Donaciones Electrónicas / Online	\$ 1,640.00
Colecta Suelta / Loose Collection	\$ 1,337.94
2 Sobres de Niños / Children's Env.	\$ 15.00
Otros / Others	\$ 10.00
TOTAL	\$ 5,470.94

Reporte Semanal / Weekly Report

Presupuesto Semanal / Weekly Budget	\$ 6,000.00
Colecta Actual / Actual Collection	\$ 5,470.94
Diferencia / Difference	- (529.06)

Colectas hasta el momento / Year to Date Collections

Presupuesto / Budget 2021-2022	\$ 294,000.00
Colecta Actual / Collection to date	\$ 271,412.14
Déficit / Deficit	- (22,587.86)

Fondo para la Sistema de Calefacción / Heating Unit Fund

Costo de Instalación / Cost of Installation	\$ 75,000.00
Donaciones previas / Previous donations	\$ 66,664.29
Donaciones recibidas / Donations 06/05/2022	\$ 135.00
Balance	\$ 8,200.71

COLECTAS PARA DEUDA / PARISH DEBT COLL.

Balance de la deuda / Debt Balance (4/30/22)	\$ 596,275.55
Colecta mes de Mayo / May Collection	\$ 1,730.00
Venta de Patio / Yard Sale	\$ 2,204.55
Viaje a Atlantic City / Trip to Atlantic City	\$ 1,707.50
Donación / Donation	\$ 100.00
Balance Actual / Current Balance	\$ 590,328.50

Colecta de Pentecostés / Pentecost Collection

\$ 756.74

NUESTRO AGRADECIMIENTO / THANK YOU

Queremos agradecer a todos los grupos y a todas las personas que apoyaron y tomaron parte en la Ventas de Patio y Viaje a Atlantic City durante el mes de Mayo

Gracias a su apoyo se recaudaron **\$3,912.05** para la disminución de la deuda parroquial.



We want to thank all the groups and all the people who supported and took part in the Yard Sale and Trip to Atlantic City during the month of May. Thanks to your support, \$3,912.05 was raised to reduce the parish debt.



Iglesia Católica San Juan Bautista

FESTIVAL HISPANO ANUAL ANNUAL HISPANIC FESTIVAL

Free Admission - Entrada Gratis

Miércoles, 27 de Julio \	6:00 PM - 9:00 PM	/ Wed, July 27th
Jueves, 28 de Julio \	6:00 PM - 9:00 PM	/ Thu, July 28th
Viernes, 29 de Julio \	6:00 PM - 11:00 PM	/ Fri, July 29th
Sábado, 30 de Julio \	4:00 PM - 11:00 PM	/ Sat, July 30th

¡EXPERIMENTE LA CULTURA, LA MÚSICA Y LA COMIDA HISPANA!
EXPERIENCE HISPANIC CULTURE, MUSIC AND FOOD!



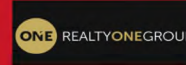
GRAN RIFA / GRAND RAFFLE

2 Premios	\$5,000	2 Prizes
1 Premio	\$2,000	1 Prize
3 Premios	\$1,000	3 Prizes

Sorteo / Drawing - 11:00 PM
Sábado, 30 de Julio - Sat., July 30th

Gracias a Nuestros Patrocinadores
Thank You to Our Sponsor

Capital BLUE



Evento para toda la Familia / Family friendly event!



425 SOUTH DUKE ST, LANCASTER, PA 17602

FESTIVAL ANUAL / ANNUAL FESTIVAL
NECESIDAD DE VOLUNTARIOS / VOLUNTEERS NEEDED

Y YO, ¿EN QUÉ
PUEDO AYUDAR?

Necesitamos la ayuda de voluntarios para servir en los diferentes Kioscos y otras áreas durante el Festival. Sepan que esta es la actividad anual mas importante para recaudar fondos para mantener nuestra parroquia. Después de la Misa estaremos tomando información y ofreciendo información de las diferentes áreas en la que pueden usted cooperar.

- ◆ Ayudar en la preparación de Comidas
 - ◆ Ayudar en los Quioscos
 - ◆ Ayudar a Montar y desmontar las casetas
 - ◆ Ayudar con la limpieza antes, durante y después
 - ◆ Ayudar en la Seguridad durante el Festival
 - ◆ y muchas otras maneras
- ◆ Assist in meal preparation
 - ◆ Help at Kiosks
 - ◆ Help assemble and disassemble booths
 - ◆ Help with cleaning before, during and after
 - ◆ Help with Security during the Festival
 - ◆ and many other ways

How Can I Help?

We need the help of volunteers to serve in the different Kiosks and other areas during the Festival. Know that this is the most important annual fundraising activity to sustain our parish. After Mass we will be taking information and offering information of the different areas in which you can participate.

40 HORAS

DE IGLESIA
SAN JUAN BAUTISTA

*Apertura Domingo, 19 de Junio de 2022 a las 7:00 p.m.
Predicación y Bendición Eucarística Lunes, 20 de Junio a las 7:00 p.m.
Cierre Martes, 21 de Junio a las 7:00 p.m.*

¡Adoración al Santísimo, vísperas, prédica, y música!



**Predicador:
P. Brian Olkowski**



**Celebrante:
P. Luis Rodriguez**



**Música:
Dúo Sursum Corda**



IGLESIA CATÓLICA SAN JUAN BAUTISTA



40 Horas de Devoción al Santísimo Sacramento

19 -al 21 de Junio

*Domingo, 19 de Junio a las 7:00 PM.
hasta el Martes 21 de Junio*

*Tendremos la Liturgia y predica
cada noche a las 7:00 PM*

*Adoración al Santísimo continúa
(día y noche, por favor anótense en el
cartelón a la entrada).*



P. Brian Olkowski
Predicador

Oraciones según la Sociedad de la Adoración Nocturna

425 S. Duke St., Lancaster, PA / 717-392-4118

San Juan Bautista Campamento de Verano Summer Camp



**JUNIO / JUNE
20-24, 2022**

- Para todos los niños de 5-12 años y Consejeros Juveniles de 13-17 años
 - Espacio limitado a 50 niños. Regístrese temprano.
 - Los paquetes de inscripción se pueden recoger, por adelantado, en la Iglesia Católica San Juan Bautista, 425 S. Duke Street, Lancaster
 - Telefono: (717) 392-4118
 - Directora: Linda P. Torres
 - Hay una donación de \$20 por cada niño que asiste al campamento de verano
-
- For children ages 5-12 years old; Junior Counselors ages 13-17 years old
 - Space is limited to 50 children. Register early.
 - Registration packets can be obtained and returned to:
Iglesia Catolica San Juan Bautista, 425 S. Duke Street, Lancaster, PA
 - Telephone Number: 717-392-4118
 - Director: Linda P. Torres
 - There is a \$20 donation for each child attending summer camp

Resurrection Catholic School — Your Parish School since 1991

- ◆ **Congratulations to the graduating class of 2022!** (Jacob A., Kaeden A., Colton B., Maharisha C., Jai'uel D., Maximus G., Nikitas G., Brianna H., Jackson L., Kaylah M., Dominic M., Han N., Josiah R., Sebastian R., Kimberly R., Zachary S., Deanna S., Nicholas T., and Logan W.)
- ◆ **Enrollment for the 2022-2023 school year is OPEN!** We have a few openings left in our Pre-k (4) program. If interested, please contact the school as soon as possible. Visit our website at www.rcspa.org to take a virtual tour of the school or call the office at 717-392-3083 to learn more. **Please be advised: we currently have a wait list for grade 3.**
- ◆ **2022 GOLF OUTING!** RCS is having the annual golf outing at Meadia Heights Golf Course this year on September 13, 2022. Please call the office at 717-392-2083 to learn more. **Early bird registration ends June 13, 2022!**
- ◆ **WE ARE HIRING!** Resurrection is currently seeking candidates for a middle school math and science teacher. Please submit a cover letter, application, resume and letters of reference to Mr. Jeffery Hughes, Principal, at jhughes@rcspa.org or mail information to Resurrection Catholic School, 521 E. Orange St. Lancaster, PA 17602.
- ◆ **JOB OPENING!** Resurrection Catholic School is currently seeking candidates for a part time communications director position. This position is available immediately. Please submit a cover letter, application and resume to Mr. Jeffery Hughes, Principal at jhughes@rcspa.org or mail information to Resurrection Catholic School, 521 E. Orange St. Lancaster, Pa 17602.



RESURRECTION
CATHOLIC SCHOOL

¡Invitamos a su familia a formar parte de la familia Resurrección! Familia de Fe— La Fe Mueve Montañas
We invite your family to become part of the Resurrection family! Family of Faith—Faith to Move Mountains

BAUTIZOS - Baptisms

Para preparar a los padres y padrinos para el Bautizo de sus hijos, la parroquia provee 2 clases separadas. Estas clases pueden ser tomadas, incluso antes de que nazca el bebé. Por favor llame la oficina parroquial para registrarse y obtener mas información.



PADRES y PADRINOS

Parents & Godparents

**Sábado 25 de Junio / Sat. June 25th
9:30 am. - 12:30 pm.**

PROXIMAS CLASES

Upcoming Classes

PADRES / Parents

**Sábado 09 de Julio / Sat., July 09th
9:30 am. - 12:30 pm.**

To prepare parents and godparents for the baptism of their child, the parish provides 2 separate classes. These classes may be attended even before the baby is born. See schedule above for the upcoming classes. Please call the church office to register and obtain more information.

OREMOS POR NUESTROS DIFUNTOS y SUS FAMILIAS

Por favor oren por las personas que han fallecido recientemente y oren por sus familias.

**Basilisa Matos
José W. Torres**

Please remember in your prayers those who have died and their families.



VELA CERCA AL SANTÍSIMO

Esta vela nos recuerda de la Presencia Sacramental de Jesucristo en el Santísimo. Usted puede ofrecer esta vela en memoria de un familiar difunto o por la salud de algún enfermo llamando la oficina parroquial. Donación \$5.00.



En memoria de Rubén Ortiz

The lamp near the Blessed Sacrament reminds us of the sacramental Presence of Jesus Christ. You may have the lamp burn for the intention of a sick or deceased loved one by calling the parish office. Donation \$5.00

"IMAGEN PEREGRINA DE NUESTRA SENORA DE GUADALUPE"

*Para orar por la familia y
por las vocaciones religiosas y sacerdotales.*

Este programa será perpetuo en la parroquia de San Juan Bautista. Por el tiempo de 2 semanas máximas y 1 semana mínima, las familias pueden tener la Sagrada Imagen Peregrina de Nuestra Señora de Guadalupe en su hogar. Mientras ella permanece en su hogar, ustedes les entregan sus peticiones y las colocan en la caja cerrada. Se pide que mientras que la tengan en su hogar, recen un Rosario diario, pidiendo por las familias y por las vocaciones y luego al finalizar su tiempo la traen de nuevo a la iglesia durante la Santa Misa del domingo a las 10:30AM. Al terminar el año, celebraremos una Misa pidiendo por todas sus peticiones y en especial por la familia y las vocaciones. Si tienen más preguntas pueden llamar la oficina parroquial.



"PILGRIM IMAGE OF OUR LADY OF GUADALUPE"
Praying for the family and for religious and priestly vocations.

This program will be perpetual in the parish of San Juan Bautista. For a maximum of 2 weeks and a minimum of 1 week, families can have the Sacred Pilgrim Image of Our Lady of Guadalupe in their home. While she is at home, you write your petitions and place them in the locked box. It is asked that while you have her in your home, you pray a daily Rosary, asking for families and vocations and then at the end of her time with you bring her back to church during the Holy Mass on Sunday at 10:30 AM. At the end of the year, we will celebrate a Mass asking for all your petitions and especially for family and vocations. If you have any further questions you can call the parish office.

NOTICIAS DE CATECISMO CCD NEWS

Ya terminamos otro año de clases. Felicitamos a todos los niños y jóvenes que recibieron los Sacramentos de Bautismo, Primera Comunión y Confirmación.



Las registraciones para el Catecismo del próximo año estarán disponibles la primera semana de Junio. **Todos los estudiantes** deben llenar una nueva registración y devolverla a la oficina parroquial. Gracias por su apoyo y cooperación.

NO OLVIDEN VENIR A MISA TODOS LOS DOMINGOS

We concluded another wonderful year of CCD Classes. Congratulations to all students who received the Sacraments of Baptism, Communion and Confirmation.

Registrations for next year's catechism will be available the first week of June. All students must complete a new registration and return it to the parish office. Thank you for your support and cooperation.

DON'T FORGET TO COME TO CHURCH EVERY SUNDAY

SERIAMENTE ENFERMOS Seriously ill

G. Cecilia Apostolou, Carlos Collazo, Jr., Zachary Díaz, Thomas Helwig, Aurora Plaza, Carmelo Pacheco, Margarita rentas, María Rivera, Luz Román, Iris Santiago, Antonio Torres, Sari Torres, Leslie Uvile.

ENFERMOS EN CASA - Sick at Home

Nirma Alvarado, Daisy Agosto, Matilde Aponte, Aida Aquino, Saturnina Carrión, Ignacio Cortes, Carmen Flores, Iris Flores, María Flores, José González, Wanny González-Rivera, Jacinto Guzmán, Lyondra Kelly, Tito López, Adela Madrigal, Ángel Martínez, Felicita Morales, Agnes Nazario, Betty Nazario, Luis & Miriam Ortega, Alicia Pease, Eulalia Santiago, Alfonso y Roberto Santos, Gilberto Sánchez, Anthony Torres, Carmen Santos, Myriam Vanessa Shearer, Ruperto Velázquez, Sila Velázquez.

JOB OPENINGS - SAN JUAN BAUTISTA PRESCHOOL

FULL-TIME / PRESCHOOL DIRECTOR

We are seeking an experienced Preschool director who is fully credentialed to direct San Juan Bautista Preschool. The Preschool Director will build and maintain a program that develops the whole child, sparks imagination, builds self-esteem, fosters learning through play, develops an attitude of service and helps children discover new things each day. She or he will ensure that there is a caring and safe learning environment for the children. Qualifications include:

- Bachelor's degree, including 30 credit hours in early childhood ed., child development or elementary education or the human services field
- At least 4 years experience working in a preschool or child care setting with management experience
- Fully bi-lingual (English & Spanish)
- Strong computer, verbal, and written communication skills. Ability to work in a collaborative environment.

This is a full-time salaried position with benefits.

Submit your resume and application by June 17, 2022 to:

Fr. Luis R. Rodriguez, Pastor
San Juan Bautista, 425 S. Duke St., Lancaster PA 17602
or email to: p127sanjuan@hbdiocese.org.

PART TIME / ASSISTANT TEACHER/FLOATER

San Juan Bautista Preschool is looking for an early childhood education assistant teacher/floater where they will work with students from 1-5 years old. Candidates must hand in a filled out application and resume to the Preschool office.

Requirements:

- ♦ Bilingual (English and Spanish) preferred but not required
- ♦ Must be at least 21 years of age or older
- ♦ Must have a High school Diploma /GED
- ♦ Must have at least one year of experience



LECTURAS DE LA MISA - Daily Mass Readings

Domingo Prov 8, 22-31; Rom 5, 1-5; Jn 16, 12-15
Lunes 1 Reyes 21, 1-16; Mt 5, 38-42
Martes 1 Reyes 21, 17-29; Mt 5, 43-48
Miércoles 2 Reyes 2, 1. 6-14; Mt 6, 1-6. 16-18
Jueves Ecles (Sir) 48, 1-15; Mt 6, 7-15
Viernes 2 Reyes 11, 1-4. 9-18. 20; Mt 6, 19-23
Sábado 2 Cron 24, 17-25; Mt 6, 24-34
Domingo Gen 14, 18-20; 1 Cor 11, 23-26; Lc 9, 11-17

Campana Anual Diocesana 2022

Gracias a todos los que ya hicieron su promesa para la Campaña Anual Diocesana de este año. Hasta el momento **148** familias han hecho su compromiso. Si todavía usted no ha hecho su promesa, por favor recoja un sobre y devuélvalo la semana próxima en la canasta de la colecta.

CUOTA - 50,215.00
Compromisos - 37,697.38 de 143 Familias
Balance - 12,517.62

Thank you to everyone who has already pledged to the 2022 Diocesan Annual Appeal. So far only 148 families have made their pledge. If you haven't already made your pledge, please pick up an envelope and return it next week in the collection basket.

ULTREYA
Cursillista
DONDE ESTAS?
A DONDE TE FUISTE?
PUEDE CRISTO CONTAR CONTIGO?
ACOMPAÑANOS PARA LA
ULTREYA TODOS LOS
VIERNES A LAS 7:00 PM
ESCUELA
Domingo 26 de Junio
a las 3:00 PM

**DIA DE LOS PADRES
RIFA DE CANASTAS
FATHER'S DAY
BASKET RAFFLE**



**BOLETOS / TICKETS:
\$ 5.00**

**SORTEO SERA EL / DRAWING WILL BE
Domingo 19 DE JUNIO - Sunday, JUNE 19TH**

**Iglesia San Juan Bautista
Grupo de Monaguillos / Altar Servers Group**

**ENTRENAMIENTO PARA
MONAGUILLOS**

Se invita a todo niño o niña (en los grados 4 a 12 que han hecho su primera comunión) a unirse a nuestro grupo de Monaguillos todos los **Lunes a las 6:00 PM**. Ven a servir al Señor sirviendo en la Santa Misa. Para mas información los Padres pueden llamar la oficina parroquial.

Training for New Altar Servers

Every child (grades 4 to 12 who have made their first communion) is invited to join our Altar Servers group. We meet **Mondays at 6:00 PM**. Come serve the Lord by serving at Holy Mass. For more information parents can call the parish office.

SOCIEDAD DEL SANTO NOMBRE

La Sociedad del Santo Nombre de Jesús es una organización en nuestra parroquia compuesta de hombres cristianos formándose a través del Evangelio como líderes de la comunidad, para responder a las necesidades espirituales y materiales del Pueblo de Dios, levando así una vida verdaderamente cristiana.

Invitamos a todos los hombres de San Juan Bautista que estén interesados en ser parte de este grupo a comunicarse con el Sr. Radames Meléndez o hablar a alguno de sus miembros después de las Misas.

We invite all the men of San Juan Bautista who are interested in being part of the Holy Name Society to contact Radames Melendez or to speak to any of the members after Mass.

QUO VADIS DAYS

"Were not our hearts burning within us?" (Luke 24:32)

Vocations Discernment Camp

June 26 - 30, 2022

Learn More: www.hbgdiocese.org/vocations



SAVE THE DATE
For Resurrection Catholic School's

GOLF TOURNAMENT

13 SEPTEMBER 2022

Media Heights Golf Club



\$50.00 early bird registration ends June 12, 2022!
\$90.00 after this date.

Please call the office at 717-392-2083 to learn more.

Retiro de Matrimonios y Parejas 25 de Junio 2022

8:00 am- 5:30 pm

Parroquia: San Francisco Xavier

406 Table Rock Rd.
Gettysburg, PA 17325



P. Francisco Wolf



Ministerio de
Alabanza y Adoración
DE LA MISERICORDIA

En la Alabanza: Voces de la
Misericordia

\$40/Pareja



Genry y Leonor Batista

Para más información

Mireya +1 (717) 398-4332

Juan Carlos +1 (717) 398-4323

Teresa Guazman +1 (717) 398-1020



Closing Mass
for the Synodal
Process

&

Lorica Awards

Wednesday, June 29

6:00 p.m.

Holy Name of Jesus Church

6150 Allentown Blvd., Harrisburg

All are welcome. Mass & Awards will also be live
streamed at www.YouTube.com/hbgdiocese



FIAT DAYS

WHAT IS GOD'S PLAN FOR YOUR LIFE?
CATHOLIC WOMEN AGES 15 - 25 ARE
INVITED TO EXPLORE GOD'S CALL IN THEIR
LIFE WHILE ENJOYING FELLOWSHIP AND
RECREATION WITH THEIR FELLOW SISTERS
IN CHRIST.

LEARN MORE

www.hbgdiocese.org/fiat-days



LCHS FOOTBALL GOLF OUTING

Friday, July 29th

Mark your calendars for Lancaster Catholic High School's Golf Outing for Friday, July 29, 2022 at Overlook Golf Course - Lancaster County's Favorite Golf Course! More information coming soon! Lancaster Catholic High School's Football Golf Outing will benefit their entire football K-12 program.

CIRCULO DE ORACIÓN

Todos los **Miércoles a las 7:00 PM** en la Cafetería.
USO DE MASCARAS es REQUERIDO.

NOTA PASTORAL/PASTORAL NOTE

Para mantener orden, le pedimos a las personas que deseen bendecir sus Artículos religiosos, favor presentarlos frente al Altar antes de comenzar las Misas, así el Padre los bendecirá durante las Misas.

To maintain order, we ask people who wish to have their religious Articles blessed, please present them in front of the Altar before beginning the Masses, so the Father will bless them during the Masses.

SIGANOS EN FACEBOOK

Follow us on Facebook



Busquenos por / Search for
Iglesia Católica San Juan Bautista
Vea las Misas diarias y otras reflexiones.



La Federación Pro-Vida de Pennsylvania se compromete a promover la dignidad y el valor de la vida humana **desde la concepción hasta la muerte natural** y a **restaurar la protección legal para los niños antes de nacer**. Necesitamos personas que se unan a grupos locales para orar en contra la apertura de centros de aborto en nuestra área. Para más información se pueden comunicar con el Diacono Jorge Nazario.

The Pennsylvania Pro-Life Federation, Inc., is committed to promoting the dignity and value of human life from conception to natural death and to restoring legal protection for preborn children. We need people to join local groups to pray against the opening of abortion centers in our area. For more information, please contact Deacon Jorge Nazario

Si usted desea colocar el aviso de su negocio en esta pagina, por favor llame la oficina parroquial al 717-392-4118
If you would like to advertise your Business on this page, please call our parish office at 717-392-4118

RUBIO'S
Tree Service & Landscaping
Call for a FREE Estimate 717-459-3281

Licensed & insured • RubiosTreeSvc@aol.com

tree removal - stump grinding - trimming
pruning - total lawn care & mowing
hauling & clearing
emergency clean ups

OVER 12 YEARS OF EXPERIENCE
serving all of Lancaster County!

Movimiento de Lideres Inmigrantes en Pennsylvania

Únase a la lucha para:

- ⇒ Licencias de conducir para todos.
- ⇒ Reforma Migratoria
- ⇒ Conocer sus derechos en este país.



Para mas información, comuníquese con Gabriela Castaneda, promotora de MILPA de Lancaster al (915) 494-4213.

Rohrerstown
DINER
Lancaster, PA

Serving Breakfast & Lunch

Rohrerstown Family Restaurant
2211 Marietta Ave, Lancaster, PA 17603
(717) 392-6759

Ofrecemos desayuno y almuerzo.

Abierto 7 días a la semana

🍴 6:00 AM – 2:00 PM 🍴

Fernando Flores, Propietario



EL PUEBLITO

Mexican Store

Contamos con gran surtido de productos mexicanos, música y exquisita comida.

Javier y Celina Segura
1027 Dillerville Road
Lancaster, PA 17603



(717) 393-9411
Abierto todos los días
de 9:30 AM – 10:00 PM

Envía hasta
\$1,000
por solo \$8.00
en **Vigo**

Cambia tu vida con

Esperanza

Servicios de Consejería en Lancaster, PA

- Consejería Familiar
- Grupos Terapéuticos
- Servicios Psiquiátricos

Queremos ayudar a la gente a mejorar la calidad de sus vidas, a que sea tolerantes a los cambios y a que crean en si mismos.

Valoramos la Diversidad Cultural - Creamos un Ambiente de Confianza

Radamez Melendez, CEO
radmelendez@yahoo.com

1148 Elizabeth Avenue
Lancaster PA 17601
(717) 390-9086



Nos especializamos en trajes para
Bodas y Quinceañeras.

Pase por nuestra tienda hoy para que encuentre el traje perfecto para su ocasión especial.

Contamos con personal de habla Hispana



Tami Johnson - Owner / Registered Bridal Consultant
1571 Fruitville Pike, Suite 2, Lancaster, PA 17601
bellarosebridalpa.com | tamij@bellarosebridalpa.com
717-553-5656 | Cell: 610-462-9494

M.A.K Hair Salon

402 W. Orange St.

Lancaster, PA 17603

717 - 399-4901

Especializados en todos los últimos estilos de pelo.



Eric Lopez

717-989-0206




639 S. Marshall St
Lancaster, PA 17602

Martes y Miércoles - 10—6:00 PM
Jueves y Viernes - 10—8:00 PM
Sábado - 8—4:00 PM

Agradecemos la cooperación de estos negocios que con su patrocinio ayudan con el costo de imprenta de nuestro boletín. Cuando utilice sus servicios, mencione que vio su anuncio en nuestro boletín semanal y dele las gracias. Si desea incluir su aviso en nuestro boletín, comuníquese con la oficina parroquial al 717-392-4118.

Se habla Español!



CATHOLICS SERVING CATHOLICS
SINCE 1942

- Preplanning
- Veterans Benefits
- Burial & Cremation Services
- On-site Chaplaincy

LCHS ALUMNI
Clay Snyder '70, Kelly Gramola Townsend '99, Chad Snyder '00

Charles F. SNYDER
FUNERAL HOMES & CREMATORY

Lancaster City: 414 E. King St. | 717.393.9661
Manheim Township: 3110 Lititz Pk. | 717.560.5100
Millersville: 441 N. George St. | 717.872.5041
Lititz: Spacht-Snyder: 127 S. Broad St. | 717.626.2317
www.SnyderFuneralHome.com



RG INJURY LAW
RANKIN & GREGORY, LLC

¿LESIONADO?

- ◆ Lesiones Personales ◆ Accidentes de Auto
- ◆ Compensación Laboral
- ◆ Discapacidad para Veteranos y del Seguro Social

CONSULTA GRATIS!

HABLAMOS ESPAÑOL



(717) 656-5000
(Teléfono o Texto)

2173 Embassy Drive Lancaster, PA 17603  342 E Main Street Leola, PA 17540

USED CAR CENTER
LANCASTER TOYOTA MAZDA

CENTRO DE VEHICULOS USADOS
5270 MANHEIM PIKE
DETRAS DE BURGER KING

LILY LUGO (717) 569-7371
HABLO ESPAÑOL Y ESTOY AQUÍ PARA AYUDARLES

FROYS
AUTO SERVICE LLC
GENERAL AUTO REPAIR
EMISSION & STATE INSPECTION
ALIGNMENTS



FROYLAN R. FERNANDEZ
555 & 515 NEW HOLLAND AVENUE LANCASTER, PA 17602
PHONE: 717.392.1913 / 717.393.3643


M & J LANDSCAPING AND TREE SERVICES

José & María / Phone (347) 832-5055

Corte de Césped Residencial
Servicio de Árbol Residencial
Servicio de Podar y Herbicida

Residential Lawn Mowing
Residential Tree Service
Trimming, Weed Killer Service

Precios Razonables \$10 mínimo - \$30 máximo  Reasonable Prices \$10 minimum \$30 maximum



smilebuilderz

urgentdentalcare
2114 Spring Valley Rd
Rohrerstown Rd Exit Route 30
www.smilebuilderz.com

Toothache?
Dr. Torres and Dr. Ramirez
at Smilebuilderz Urgent
Dental Care Can Help.
Call 717-481-SMILE (7645).

ONE REALTY ONE GROUP UNLIMITED

MARIA ROJAS
ASSOCIATE BROKER
717.808.4888 C
717.569.1700 O

THE ROJAS GROUP
415 N. PRINCE ST., LANCASTER
mariacanario@aol.com
www.spanishrealtorpa.com

KW ELITE
KELLERWILLIAMS REALTY

1280 Plaza Blvd.
Lancaster, PA 17601

SE HABLA ESPAÑOL

Siempre en búsqueda de nuevos compradores
Localizado cerca de Park City Mall
Each office is independently owned and operated



Pedro Velásquez
Realtor
C 717-808-6410
O 717-553-2500
Pedrovelasquez@kw.com

PRIMERICA

Joel Velez
Regional Vice President

Lláme para obtener un análisis complementario de las necesidades financieras que le ayudarán:

- a salir de deuda más rápido
- a obtener seguros de vida, auto, casa y negocio
- con inversiones de retiro y colegio

717-542-8409 - Cell
joelvelez@primerica.com
440 Running Pump Rd., Lancaster, PA 17602-2209

let's party  leosweet1@live.com
717-601-9842
Hablo español
Lancaster, PA

ReySoundzz
Weddings - Birthdays - Graduations

Abogado Hispano
Representación Legal
En Su Idioma

NIKOLAUS & HOHENADEL, LLP
ATTORNEYS AT LAW

Angel Torres

717-299-3726 | n-hlaw.com
212 North Queen Street, Lancaster